



**MINISTRY OF HIGHER EDUCATION,
SCIENCE AND INNOVATIONS OF THE
REPUBLIC OF UZBEKISTAN**

BUKHARA STATE UNIVERSITY

**“ISSUES AND CHALLENGES OF MODERN
LINGUISTICS IN NEW UZBEKISTAN:
LINGUOCULTUROLOGICAL,
PRAGMALINGUISTIC,
NEUROPSYCHOLINGUISTIC AND
LINGUOFOLKLORISTIC APPROACHES”**

**INTERNATIONAL SCIENTIFIC &
THEORETICAL CONFERENCE**



PKP|INDEX

BUKHARA -2024

**O‘ZBEKISTON RESPUBLIKASI OLIY TA’LIM,
FAN VA INNOVATSIYALAR VAZIRLIGI**

BUXORO DAVLAT UNIVERSITETI

**“YANGI O‘ZBEKISTON TILSHUNOSLIGIDA
LINGVOKULTUROLOGIYA, PRAGMALINGVISTIKA,
NEYROPSIXOLINGVISTIKA VA LINGVOFOLKLORISTIKA
SOHALARINING DOLZARB MUAMMOLARI”**

(Filologiya fanlari doktori, professor R.R. Boboqalonov tavalludining 65 yilligiga bag' ishlanadi)

**XALQARO ILMIY-NAZARIY ANJUMAN
MATERIALLAR TO‘PLAMI**

©Buxoro davlat universiteti
©Fransuz filologiyasi kafedrası

Buxoro-2024

UO'K 81'373

81.1-3

G 13

Yangi O'zbekiston tilshunosligida lingvokulturologiya, pragmalingvistika, neyropsixolingvistika va lingvofolkloristika sohalarining dolzarb muammolari (Filologiya fanlari doktori, professor R.R.Bobokalonov tavalludining 65 yilligiga bag'ishlanadi): maqola va tezislar to'plami, to'plovchi hamda nashrga tayyorlovchilar: O.O.Bobokalonov, N.B.Kuldasheva, N.N.Abdullayeva; Buxoro; "Durdona" nashriyoti, 2024 yil, 856 bet.

KBK 81.1-3

❖ Filologiya fanlari doktori (DSc), professor **R.R. Bobokalonov** umumiy tahriri asosida

Bosh muharrir:

O.O. Bobokalonov, f.f.f.d. (PhD), dotsent

Mas'ul muharrirlar:

M.H.Xamidova, f.f.f.d. (PhD), dotsent

M.M.Jo'rayeva, f.f.f.d. (PhD), dotsent

D.B.Narzullayeva, Fransuz filologiyasi kafedrası tadqiqotchisi

Texnik muharrirlar:

B.Q.Akramov, Fransuz filologiyasi kafedrası tadqiqotchisi

R.O.Bobokalonov, Fakultetlararo chet tillar kafedrası tadqiqotchisi

S.T.Temirov, Fransuz filologiyasi kafedrası ilmiy-texnik assistenti

Tahririyat manzili:

Buxoro davlat universiteti, M.Iqbol ko'chasi 11-uy

Tashkiliy qo'mita manzili:	Tashkiliy qo'mita mas'uli:
Buxoro davlat universiteti Buxoro shahar M.Iqbol ko'chasi 11-uy. Tel: (+998) 65 221-29-14 Fax: 8(365) 221-27-07 Elektron pochta manzili: buxdu_rektor@buxdu.uz	Fransuz filologiyasi kafedrası mudiri Bobokalonov Odilshoh Ostonovich Tel: (+998) 91 242-33-32 (+998) 97 304-33-32 Telegram ID: @OdilshohOstonovich Elektron pochta manzili: o.o.bobokalonov@buxdu.uz

O'zbekiston Respublikasi Vazirlar Mahkamasining 2024 yil 20-martdagi 76-son farmoyishining 1-ilovasi "2024 yilda xalqaro miqyosida o'tkaziladigan ilmiy va ilmiy-texnik tadbirlar rejasi"ga ko'ra anjuman o'tkazildi va chop etildi

ISBN 978-9943-6197-4-6



O'zbekiston Respublikasi Oliy ta'lim, fan va innovatsiyalar vazirligi Buxoro davlat universiteti tomonidan "Yangi O'zbekiston tilshunosligida lingvokulturologiya, pragmlingvistika, neyropsixolingvistika va lingvofolkloristika sohalarining dolzarb muammolari" mavzusidagi xalqaro ilmiy-nazariy anjuman 2024-yil 16-17-aprel kunlari o'tkazildi. Mazkur Xalqaro anjumanimizda Oliy o'quv yurtlari hamda ilmiy-tekshirish instituti olimlari, yetuk mutaxassislar, stajyor-tadqiqotchi-izlanuvchilar, talabalar, xorijiy mamlakat olimlari ishtirok etishdi.

Anjuman maqsadi tilshunoslik, lingvomadaniyatshunoslik, pragmlingvistika, neyropsixolingvistika va lingvofolkloristika sohalaridagi taniqli tadqiqotchilar va mutaxassislarni birlashtirgan yuqori darajadagi akademik almashinuvlar ta'minlashdan iborat.

Anjumanda muhokama qilingan yo'nalishlar va sohalar:

❖ TILSHUNOSLIK

- ❖ Nazariy tilshunoslik
- ❖ Amaliy tilshunoslik
- ❖ Qiyosiy tilshunoslik
- ❖ Chog'ishtirma tilshunoslik
- ❖ Umumiy tilshunoslik
- ❖ Matn tilshunosligi
- ❖ Zamonaviy tilshunoslik
- ❖ Tarixiy tilshunoslik

❖ ADABIYOTSHUNOSLIK

- ❖ Lingvofolkloristika
- ❖ Lingvopoetika

❖ TIL VA PEDAGOGIK TA'LIM

- ❖ Pedagogika
- ❖ Didaktika

- ❖ Lingvomadaniyatshunoslik
- ❖ Psixolingvistika
- ❖ Neyrolingvistika
- ❖ Neyropsixolingvistika
- ❖ Pragmlingvistika
- ❖ Etnolingvistika
- ❖ Sotsiolingvistika
- ❖ Kognitiv lingvistika

- ❖ Lingvostilistika
- ❖ Narratologiya

- ❖ Metodologiya
- ❖ Metodika

Ilmiy-nazariy anjuman quyidagi sho'balarda ish olib bordi:

1-SHO'BA. ZAMONAVIY TILSHUNOSLIK VA LINGVOMADANIYATSHUNOSLIK MASALALARI:

O'zbek va xorijiy tillar muhitida vujudga kelgan zamonaviy til yo'nalishlari, sintaktik va semantik rivojlanishlarni chuqur tahlil qilish hamda til va madaniyatni o'zida mujassamlashtiruvchi ilg'or tilshunoslikning dolzarb muammolari tadqiqi yoritiladi.

2-SHO'BA. NEYROPSIXOLINGVISTIKA VA PRAGMALINGVISTIKA DOIRASIDAGI ILMIY IZLANISHLAR:

Tilshunoslikning turli ijtimoiy-madaniy sharoitlarida tilning pragmatik qo'llanilishiga oid tadqiqotlar hamda Yangi O'zbekistonga xos bo'lgan lingvistik jihatlar va neyropsixologik faoliyati o'rtasidagi aloqalarni o'rganishga urg'u beriladi.

3-SHO'BA. ZAMONAVIY ADABIYOTSHUNOSLIK VA LINGVOFOLKLORISTIKA TADDIQOTLARI:

O'zbek xalq og'zaki ijodi va jahon folklorida ildiz otgan til an'analarni tekshirish, ayniqsa, og'zaki rivoyatlarga va lingvistik avloddan avlodga o'tishga jihatlariga e'tibor qaratiladi.

4-SHO'BA. TIL VA TA'LIM:

Tilshunoslik, filologiya va barcha ta'lim sohaları oldida turgan farqli va mushtarak ilmlarni tadqiq etishga asosiy urg'u beriladi.



MINISTRY OF HIGHER EDUCATION, SCIENCE AND INNOVATIONS OF THE REPUBLIC OF UZBEKISTAN
BUKHARA STATE UNIVERSITY
FRENCH PHILOLOGY DEPARTMENT



“Issues and challenges of modern linguistics in new Uzbekistan: Linguoculturological, pragmalinguistic, neuropsycholinguistic and linguofolkloristic approaches”



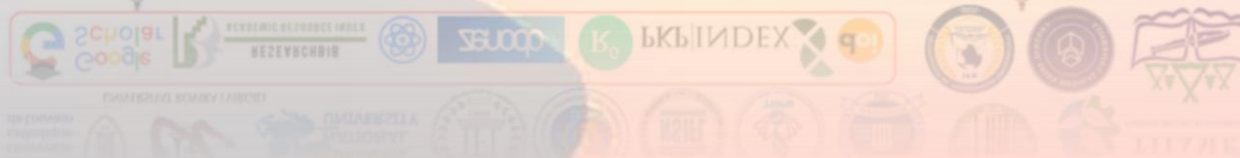
INTERNATIONAL SCIENTIFIC & THEORETICAL CONFERENCE

April 16-17, 2024
Bukhara

Participating
Higher Education Institutions
countries

Uzbekistan, France, Great Britain, Russia, China, Cameroon, Germany, Italy, Spain, Belgium, South Korea, Kazakhstan, Tajikistan, Kyrgyzstan

BUXORO DAVLAT
PEDAGOGIKA
INSTITUTI



SUMMARY *** MUNDARIJA ***** СОДЕРЖАНИЕ**

<i>Avant-propos Foreword Vorwort Пролог Prefazione</i>	12
<i>Khamidov Obidjon Khafizovich. Entre France et Ouzbékistan, perspective de la coopération dans l’enseignement supérieur</i>	17
<i>Rasulov T.H. La persévérance dans la connaissance et le dévouement à l’éducation ouvrent les portes de l’avenir avec sagesse et érudition</i>	21
<i>Ataboyev N.B. The pursuit of knowledge, dedication to teaching, and unwavering commitment to academic excellence define the legacy of Bobokalonov Ramazon Rajabovich</i>	22
1-SHO‘BA. ZAMONAVIY TILSHUNOSLIK VA LINGVOMADANIYATSHUNOSLIK MASALALARI	23
<i>Alex Cormanski. Fondements linguistiques et culturels des jeux didactiques modernes</i>	24
<i>Bobokalonov O.O. Modern scientific research directions and perspectives of linguoculturology</i>	30
<i>Bobokalonov P.R. O‘zbekcha-fransuzcha kanonik modeli so‘z-gaplarning differentsiyasi</i>	39
<i>Bobokalonov R.R. & Istamova G.I. Substansial tilshunoslikda sodda gap qurilishi talqini</i>	45
<i>Davletov K.K. Fransuz tilida “peur” konseptiga kiruvchi fe’llar</i>	51
<i>Egamberdiyev J.J. & Egamberdiyeva I.A. Metaphor is a mirror of language, culture and spirituality</i>	56
<i>Fayzulloyev M.B. & Raximov M.M. “Yo‘l” konseptosferasining genezisi va rivoji</i>	64
<i>Khamidova M.H. Expression de métonymes dans des formes et des styles traditionnels</i>	68
<i>Hojiyeva G.S. & Abduraximova M.D. The role of art terminology in Linguistics</i>	74
<i>Hojiyeva G.S. & Shirinova G.L. Fransuz tilidagi iboralarning leksik-semantik xususiyatlari</i>	79
<i>Jo‘rayeva M.M. & Sodiqov M.S. Fransuz va o‘zbek tillari leksik tejankorlik hamda ortiqchalik xususiyatlari</i>	83
<i>Jo‘rayeva M.M. Fransuz gazeta sarlavhalarida intertekstuallik</i>	87
<i>Jo‘rayeva M.M. & Islomova S.Z. Fransuz gazeta sarlavhalarining asosiy turlari</i>	92
<i>Juraeva N.Sh. & Akhmadova Sh.O. The phenomenon of taboo in French linguistics</i>	97
<i>Juraeva N.Sh. & Khamidova O.H. The phenomenon of dysphemism in French linguistics</i>	102
<i>Juraeva N.Sh. & Rakhmatova F.A. Semantic features of euphemisms in French</i>	108
<i>Kamolova S.J. Le caractère lexicque et sémantique des noms propres français</i>	112
<i>Koci B. & Bobokalonov O.O. Les fondements et les évolutions de la linguistique française: perspectives historiques, géographiques et contemporaines</i>	118
<i>Ламуфова К. Трактовка категории побудительной модальности в разно-системных языках</i>	125
<i>Mamadaliev A. Exploring the role of language in shaping cultural identity: a linguoculturological perspective</i>	129
<i>Nakhracheva G.L. Verbal metaphors of pain in the Ob-Ugric languages</i>	137
<i>Narzoullaeva D.B. & Fayzoullaeva M.I. Histoire de la recherche théolinguistique</i>	146
<i>Narzoullaeva D.B. & Narzoullaeva N.N. Développement de la théolinguistique en Occident</i>	150
<i>Nasimova F.S. Lexical-semantic characteristics of French culinary terms</i>	155
<i>Nasimova F. & Ahmadov Q. Tilshunoslik yangi sohalariga oid dolzarb muammolar tahlili</i>	160
<i>Nasimova F.S. & Haydarova N.J. Fransuz va o‘zbek tillarida pazandachilik terminlari ishlatilishining leksik-semantik usullari</i>	164

LEXICAL-SEMANTIC CHARACTERISTICS OF FRENCH CULINARY TERMS



 Bukhara, Uzbekistan



Nasimova Fotima Sodiq qizi

Independent researcher

French language teacher

French Philology Department

Foreign Languages Faculty

Bukhara State University

✉ f.s.nasimova@buxdu.uz

 <https://scholar.google.com/citations?hl=fr&user=bvj8NfEAAAJ>

Abstract: *The article examines the features of semantic processes in the culinary terminology of the modern French language, gives their characteristics and classification.*

Key words: *term, polysemy, homonymy, metonymic transfer, terminological system, synonymy, metaphorical transfer.*

Аннотация: *В статье рассматриваются особенности семантических процессов в кулинарной терминологии современного французского языка, дается их характеристика и классификация.*

Ключевые слова: *термин, полисемия, омонимия, метонимический перенос, терминосистема, синонимия, метафорический перенос.*

Annotatsiya: *Maqolada pazardachilikdagi semantik jarayonlarning xususiyatlari ko‘rib chiqiladi, zamonaviy fransuz tili terminologiyasi, ularning xususiyatlari va tasnifi berilgan.*

Kalit so‘zlar: *termin, polisemiya, omonimiya, metonimik ko‘chirish, terminologik tizim, sinonimiya, metaforik ko‘chirish.*

Introduction

The problem of studying terminology as an important and integral part vocabulary of modern literary languages is one of the most important in both theoretically and practically. Globalization processes modern society require a comprehensive and systematic study terminology serving for intercultural and interlingual communication among specialists. This determines the relevance of this research. Terminology as a set of terms constitutes autonomous sector of any national language, closely related to professional activity. A term is a word or phrase which serves to express concepts adopted in the relevant professional sphere and is used in special conditions. Necessary It should be noted that the problems of the theory of nomination and terminology have their own the research was dedicated to V.V. Vinogradov, M.N. Volodina, B.N. Golovin, V.P. Danilenko, T.R. Kiyak, D.S. Lotte, A.A. Reformatsky and others.

Questions of lexical change in the meaning of words in French were carried out by A. Darmesteter, M. Bréal, R. Guiraud, A. Meillet, S. Ullman and others.

Methods

The semantic way of forming terms plays an important role in the process of term formation and is one of the sources of replenishment terminological vocabulary. In addition, it has a number of advantages over other ways of forming terms: such terms are short and easy are remembered. The purpose of this work is to analyze semantic processes in French culinary terminology and classify them.

The object of the study is French culinary terms, formed in a semantic way, its subject is semantic features of the studied lexical units. Research material served as lexical units denoting culinary vocabulary, selected from an authoritative lexicographic source.

A culinary term is a word or phrase related to culinary term system and performing a special nominative function lexical unit in the context of professional communication. French culinary terminological system is a terminological system which is part of the national language, developing according to its inherent him laws and regulations. It should be noted that the lexical composition French culinary terminology includes: own culinary vocabulary; terminological vocabulary formed by metaphorization, metonymization and borrowing.

“Since terminology is part of general literary vocabulary, and to a large extent, polysemy, characteristic of it, is created on its basis, homonymy, synonymy, antonymy”.

Results

Polysemy. In the terminology system, the splitting of the semantic structure terms occurs as a result of the emergence of new concepts that have associations by similarity or contiguity: by color; taste; by quality; By form; by primary product.

For example, “blanquette” – 1) “white ripe pear”; 2) “white wine”; 3) “white meat stew.” To the terms that capable of intensively developing polysemy, belongs primarily nouns - to denote the class of a concept. For example, “boisson” (drink) – vin “wine”, bière “beer”, curaçao “liquor”, muscat “nutmeg”.

Synonymy. An essential feature of the difference between general literary synonyms from terminological ones is that in terminology synonyms always relate only to the same concept and object.

Leads to the formation of synonyms in culinary terminology, firstly, the parallel use of original and borrowed names: for example, citron – limon (“lemon”); harenguet – sprat (“sprat”); secondly, along with the term, colloquial variant: for example, cive – cibouille (“bow”); bonbons – friandise (“sweets”).

However, during the study it was found that in this terminologies synonymy and doublet are less common.

Discussion

Homonymy. Terminological homonymy is primarily characterized by cases when “the same term can be included in different terminologies of this language”. Cases of homonyms in culinary terminology Few were registered. Homonymy, which in many cases is a logical continuation of polysemy, often difficult to determine. For example: “anone” (a type of pineapple) – “anonne” (wheat).

It should be noted that in terminology such a phenomenon as using common literary language words as terms in metaphorical meaning. Analysis of semantic features of French culinary nominations showed that the most common ways word formations are metonymization and metaphorization common words. From the point of view of the semantics of the use of terms as part of comparisons, metaphors, their figurative rethinking and development figurative meanings – phenomena of the same plane, which consist in the use of one or more semes in the content structure of the term for a figurative name for ordinary objects and phenomena.

Let us give examples of metaphorical transfer in culinary terminology in modern French:

- by shape: “baraquette” – a boat-shaped confectionery product;
- by color: “brou” – brown liqueur named after the nut;
- by quality: “bibine” – bad beer, drink;
- by smell: “fenouillet” – anise (a type of wine) by the smell of dill;
- to taste: “limonade” – a soft drink with lemon flavor.

Examples of metonymic transfer criteria:

- content meaning: “un petit noir” – a cup of black coffee;
- locality name of varieties of wine, cheese, fruit – “Cantal” – name cheese by department name;
- title and rank name of products: “Duchesse” – “Duchess” – variety pears.

Conclusion

Thus, the study shows that the semantic structure of the word does not remain unchanged. Semantic the development of a word is associated with the contexts in which it is most often meets. The stylistic coloring of the word, its possibilities depend on social significance of the phenomenon that is determined by the word in its new meaning, from the social environment in which this new arose word usage. At the same time, the emergence of new names as a result semantic derivation, borrowing, tracing to determine new realities, objects and phenomena of reality are determined word-formation and semantic features of the language.

References

1. Ganiev, Fazliddin. "LES TRADITIONS ET LE STYLE DANS LES FABLES DE LA FONTAINE." *International Bulletin of Engineering and Technology* 3.11 (2023): 92-96.
2. Josette Rey-Debove. *Le Petit Robert: dictionnaire alphabétique et analogique de la langue française: nouvelle édition du Petit Robert de Paul Robert / texte remanié et amplifié sous la dir. de Josette Rey-Debove et Alain Rey.* – Paris: Dictionnaires Le Robert, 2015. – XLII. – 2837 p.
3. Khamidova, M. K., and N. A. Usanova. "The contrastive method of research in modern linguistics." *Oriental renaissance: Innovative, educational, natural and social sciences* 2.6 (2022): 374-377.
4. Nasimova, Fotima. "FRANSUZ TILI TERMINOLOGIYASINING ONOMASTIK XUSUSIYATLARI TO‘G‘RISIDA." *ЦЕНТР НАУЧНЫХ ПУБЛИКАЦИЙ (buxdu. uz)* 44.44 (2023).
5. Nasimova, Fotima. "FRANSUZ TILIDA ZONIMLAR BILAN IFODALANGAN FRAZEOLOGIK BIRLIKLARNING GRAMMATIK O‘ZIGA XOSLIGI." *ЦЕНТР НАУЧНЫХ ПУБЛИКАЦИЙ (buxdu. uz)* 44.44 (2023).
6. Nasimova, Fotima. "FRANSUZ TILIDAGI GASTRONOMIK TERMINLARNING ETIMOLOGIK TAVSIFI." *ЦЕНТР НАУЧНЫХ ПУБЛИКАЦИЙ (buxdu. uz)* 47.47 (2024).
7. Nasimova, Fotima. "Fransuz va o‘zbek tillarida intonatsiyaning uslubiy xususiyatlari." *ЦЕНТР НАУЧНЫХ ПУБЛИКАЦИЙ (buxdu. uz)* 42.42 (2023).
8. Nasimova, Fotima. "HISTORICAL-ETYMOLOGICAL CHARACTERISTICS OF FOOD NAMES FOUND IN UZBEK CLASSICAL WORKS." *JOURNAL OF MULTIDISCIPLINARY BULLETIN* 7.1 (2024): 168-175.
9. Nasimova, Fotima. "O‘ZBEK VA FRANSUZ TILLARIDA BO‘G‘IN TUZILISHI." *ЦЕНТР НАУЧНЫХ ПУБЛИКАЦИЙ (buxdu. uz)* 44.44 (2023).
10. Nasimova, Fotima. "ON SOME FEATURES OF THE CULINARY VOCABULARY OF THE UZBEK LANGUAGE." *ЦЕНТР НАУЧНЫХ ПУБЛИКАЦИЙ (buxdu. uz)* 47.47 (2024).
11. Nasimova, Fotima. "TERMIN VA UNING O‘ZIGA XOS XUSUSIYATLARI." *ЦЕНТР НАУЧНЫХ ПУБЛИКАЦИЙ (buxdu. uz)* 42.42 (2023).
12. Ostonovich, Bobokalonov Odilshoh, and Karimova Saodat Isroiljonovna. "Linguistic Exploration of Neosemanticism in French Shifonemas." *Best Journal of Innovation in Science, Research and Development* 2.12 (2023): 398-407.
13. Hayatova, Nigina. "The Main Directions of Theo linguistic Research In Modern Linguistics." *ЦЕНТР НАУЧНЫХ ПУБЛИКАЦИЙ (buxdu. uz)* 42.42 (2023).
14. Даниленко В.П. Лексико-семантические и грамматические особенности слов-терминов / В.П. Даниленко // Исследования по русской терминологии. – М.: Наука, 1971. – С. 7-67.
15. Жураева, Максуда. "MEDIA RELATIONS IN FRENCH DISCOURSE." *ЦЕНТР НАУЧНЫХ ПУБЛИКАЦИЙ (buxdu. uz)* 8.8 (2021).
16. Жўраева, Нилуфар. "Evmemiz lingvokulturologik fenomen sifatida." *центр научных публикаций (buxdu. uz)* 8.8 (2021).
17. Насимова, Фотима. "Classification and Phonological Opposition of Vowels in French Language." *ЦЕНТР НАУЧНЫХ ПУБЛИКАЦИЙ (buxdu. uz)* 36.36 (2023).
18. Насимова, Фотима. "O‘zbek mumtoz adabiy asarlarida uchraydigan taom nomlarining leksik-

- semantik xususiyatlari." *Зарубежная лингвистика и лингводидактика* 1.5 (2023): 25-32.
- 19.Реформатский А.А. Введение в языкознание: Учебник. – Изд. 5-е, допол. и передел. / А.А. Реформатский; Науч. ред.: В.А. Виноградов. – М.: Аспект Пресс, 2014. – 536 с.

